

**CONVENI DE COL·LABORACIÓ ENTRE L'INSTITUT RAMON LLULL I EL
CONSORCI MUSEU D'ART CONTEMPORANI DE BARCELONA PER A LA PRE-
PRODUCCIÓ DE L'EXPOSICIÓ QUE ES PRESENTARÀ AL PAVELLÓ DE
CATALUNYA A LA BIENNAL DE VENÈCIA DE 2014**

REUNITS

D'una banda, el Sr. Àlex Susanna i Nadal, director de l'Institut Ramon Llull

I de l'altra, el Sr. Joan Abellà Barril, gerent del Consorci Museu d'Art Contemporani de Barcelona.

ACTUEN

El primer, en nom i representació de l'Institut Ramon Llull, amb domicili al carrer Avda. Diagonal, 373 Barcelona, amb número d'identificació fiscal S0800063J, en virtut del nomenament efectuat pel President del Consell de Direcció de data 4 d'octubre de 2013 i de les facultats conferides per l'article 13.2g) dels seus Estatuts.

El segon, en nom i representació del Consorci Museu d'Art Contemporani de Barcelona, en virtut del nomenament efectuat per la Comissió Delegada del Consorci Museu d'Art Contemporani de Barcelona en la reunió del 27 de novembre del 2008, i de les facultats conferides per l'article 15 dels Estatuts, aprovats per Decret 146/2008, de 22 de juliol (en endavant el MACBA).

Les parts es reconeixen plena capacitat jurídica per subscriure el present conveni i

EXPOSEN

I.- El consorci de l'Institut Ramon Llull és una entitat de dret públic dotada de personalitat jurídica pròpia i sense ànim de lucre que té com a finalitat la projecció exterior de la llengua catalana i de la cultura que s'hi expressa en totes les seves modalitats, matèries i mitjans d'expressió. Per tal d'acomplir aquesta finalitat, l'Institut s'ocupa de promoure la projecció exterior de la creació cultural pròpia, en totes les seves modalitats, gèneres i expressions mitjançant les accions i estratègies de promoció exterior adequades, el foment de la internacionalització de les manifestacions artístiques d'excel·lència i el suport a la circulació a l'exterior d'artistes i obres.

II.- Que el MACBA és una entitat de dret públic que té per objecte, entre d'altres, la difusió i programació d'exposicions d'artistes contemporanis.

III.- Que l'INSTITUT participarà a la 14a edició de la Biennial de Venècia d'Arquitectura 2014 dins el programa Eventi collaterali amb l'exposició que porta per títol "Del fragment i del tot: Arquitectures empaltades". L'exposició romandrà oberta del 7 de juny al 23 de novembre de 2014 al Cantieri Navali, Venècia (en endavant, l'EXPOSICIÓ).



Per tot l'anterior, les dues parts subscriuen el present conveni de col·laboració que es regirà pels següents

PACTES

Primer.- Objecte del conveni i definició de l'EXPOSICIÓ.

L'objecte d'aquest conveni és establir els termes de la col·laboració entre l'INSTITUT i el MACBA per a la pre-producció de l'EXPOSICIÓ.

El comissari de l'EXPOSICIÓ és l'arquitecte Josep Torrents i Alegre i pretén il·lustrar la capacitat fonamental de l'arquitectura catalana de fusionar el nou amb el vell. S'annexa a aquest conveni de col·laboració com a Annex 1 una sinopsi del projecte d'EXPOSICIÓ.

L'INSTITUT assumirà el finançament i la direcció artística de l'EXPOSICIÓ i el MACBA efectuarà la producció executiva, en base a les obligacions que s'estableixen en el present conveni.

Segon.- Compromisos de l'INSTITUT.

En relació amb l'EXPOSICIÓ, l'INSTITUT adquireix els següents compromisos:

1. assumir la direcció artística del projecte
2. contractar el comissari de l'EXPOSICIÓ i els dos comissaris adjunts
3. efectuar els contactes previs i contractuals pel que fa a les gestions institucionals amb la Fundació de la Biennal de Venècia

Tercer.- Compromisos del MACBA

En relació amb l'EXPOSICIÓ, el MACBA adquireix els següents compromisos:

1. assumir la producció executiva, la coordinació i la documentació de l'EXPOSICIÓ. Establir els calendaris de producció necessaris, les reunions de treball entre les empreses contractades, l'equip de producció i coordinació, els dos comissaris adjunts i l'INSTITUT.
2. contractar l'equip necessari per dur a terme aquest projecte.

Quart.- Finançament de l'EXPOSICIÓ

L'INSTITUT farà una aportació per a despeses de pre-producció de l'EXPOSICIÓ fins un import màxim de VUIT MIL QUATRE CENTS CINQUANTA NOU AMB TRES CÈNTIMS (8.459,03 €), d'acord amb el pressupost que s'incorpora en Annex 2, un cop signat el present conveni i prèvia presentació d'una liquidació per part del MACBA, abans del 30 de gener de 2014, que haurà de ser aprovada per l'INSTITUT.

Els ingressos es faran efectius al número de compte:

IBAN ES 44 0210 0004 1000 0000 0000 0000
CAIXA D'ESTALVIS DE BARCELONA

93

El MACBA es compromet a portar una comptabilització adequada i independent de la gestió de les facultats que assumeix mitjançant el present conveni i a retre comptes d'aquesta gestió en qualsevol moment en què sigui requerit a l'efecte per l'INSTITUT.

El MACBA assumirà, amb càrrec al seu pressupost, el cost corresponent a la dedicació que hi esmerci el seu equip directiu habitual en funcions de direcció tècnica i d'assessorament general. No obstant, el MACBA no haurà de suportar el pagament a terceres persones d'interessos ni de costos de cobrament per demores que no li siguin exclusivament imputables.

Cinquè.- Confidencialitat i difusió

Durant la vigència d'aquest conveni, les parts es comprometen a garantir la confidencialitat de qualsevol informació, dades o coneixements (a partir d'ara, la informació) que les parts acordin considerar com a confidencials, i a exigir a les persones que depenguin d'elles que puguin tenir accés a aquesta informació que assumeixin el mateix compromís amb la major diligència. En aquest sentit, les parts han de notificar convenientment a aquestes persones que la divulgació de la informació es realitza sota el caràcter de confidencialitat, i aquest caràcter s'ha de mantenir, de conformitat amb el que preveu aquest conveni.

Les parts s'obliguen en relació a les dades personals a les quals tinguin accés durant la vigència d'aquest conveni, al compliment de tot allò que estableixen la Llei orgànica 15/1999, de 13 de desembre, de protecció de dades de caràcter personal, i el Reial Decret 994/1999, d'11 de juny, pel qual s'aprova el Reglament de mesures de seguretat dels fitxers automatitzats que continguin dades de caràcter personal.

Excepte pel que fa a la informació considerada confidencial per les parts i per disposició legal, aquestes donaran la més àmplia difusió als resultats que derivin de la seva col·laboració, fent constar sempre la participació de totes dues.

Sisè.- Vigència

El termini de vigència del present acord s'estendrà des de la data de la seva signatura i fins el dia 31 de desembre de 2013.

Setè.- Resolució del conveni

Qualsevol de les parts podrà denunciar per causa justificada el present conveni, per escrit, amb un termini de preavís d'un mes.

Són causes d'extinció del present conveni les següents:

1. la fi del termini de la seva vigència
2. l'acord mutu de les parts
3. l'incompliment greu de les seves clàusules per qualsevol de les parts
4. qualsevol altres determinades en la legislació vigent

Vuitè.- Annexos i modificacions

El present conveni constitueix el total acord entre les parts i substitueix qualsevol comunicació o document de data anterior en relació amb el seu objecte.

Qualsevol esmena o addenda posterior s'ha de fer per escrit i perquè sigui vàlida ha d'estar firmada per duplicat per les parts, fent constar de manera clara i diferent que es tracta d'una esmena, addenda o annex del present conveni.

En el moment de la firma d'aquest conveni en formen part íntegra i inseparable els annexos següents, sense perjudici dels que es puguin incorporar al llarg del desenvolupament del projecte:

Annex 1: sinopsi del projecte

Annex 2: pressupost 2013

En cas d'incoherències o discrepàncies entre el contingut d'aquests annexos i les clàusules d'aquest conveni, prevaldran els annexos.

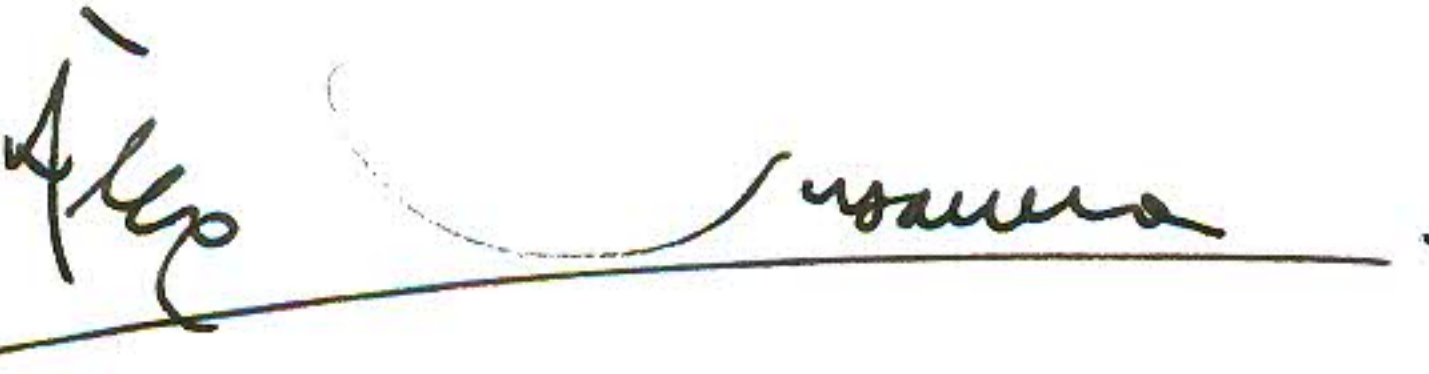
Novè.- Naturalesa jurídica

Aquest conveni de col·laboració té naturalesa administrativa i la seva interpretació i execució es regeixen per l'ordenament jurídic administratiu.

Desè.- Jurisdicció

Per a la resolució de les discrepàncies que puguin sorgir en la interpretació i execució del conveni, les parts se sotmeten a la jurisdicció competent dels jutjats i tribunals contenciosos administratius de Barcelona, sempre i quan, prèviament s'hagi esgotat la via amistosa per solucionar les discrepàncies.

En prova de conformitat i acceptació, les parts signen aquest conveni per duplicat exemplar i a un sol efecte a les seues respectives en data 17 de desembre de 2013.



Àlex Susanna i Nadal



MUSEU
D'ART CONTEMPORANI
DE BARCELONA

Joan Abellà Barri

ANNEX 1 : SINOPSI DEL PROJECTE

El projecte que presentarà Catalunya, anomenat "Del fragment i del tot. Arquitectures empeltades", versarà sobre la casa Bofarull (1913-1933) de Els Pallaresos (Tarragonès); l'IES La Llauna de Badalona, obra de la Carme Pinós i l'Enric Miralles; l'espai La Lira a Ripoll (Ripollès), obra de l'estudi RCR i Joan Puigcorbé, i l'espai transmissor del túmul/dolmen de Seró (la Noguera), obra del Toni Gironès. Tota una altra sèrie de projectes realitzats entre 1913 i 2013 completaran aquests projectes seleccionats.

Aquests quatre edificis són el centre al voltant de la qual gravita la proposta catalana, i en una primera fase tindran un tractament específic on es relatarà tot el procés projectual desenvolupat pels arquitectes, fins que l'edifici s'enllesteix i passa a formar part del domini ciutadà.

La segona fase intentarà captar la vida dels edificis, el seu desenvolupament temporal, espacial.

És per aquest motiu que s'instal·laran dues càmeres amb dos objectius diferenciats.

- La primera càmera ha de permetre capturar la vida quotidiana de l'edifici, emetent en temps real tot allò que succeeixi al seu voltant. El seu funcionament es limitarà a la durada de la Biennal, o sigui del 7 de juny al 23 de novembre de 2014, i les imatges es podran veure a l'interior del pavelló català de Venècia i a la web associada.
- La segona càmera ha de captar una fotografia diària durant 365 dies en una hora concreta, la mateixa per a tots els dies. Aquesta fotografia s'anirà sumant dia a dia a les anteriors com si fos un fotograma d'una pel·lícula, i es podrà veure en una pantalla del pavelló català de Venècia, a la web associada, i s'imprimirà en el catàleg.

Un cop la Biennal de Venècia tanqui les seves portes el 23 de novembre del 2014, s'està estudiant l'opció que aquesta exposició es traslladi a Catalunya. Les imatges que es faran servir aleshores seran les obtingudes durant el procés de la Biennal d'Arquitectura, i per tant no caldrà tenir les càmeres actives.

Les imatges fixes, les fotos diàries, quedaran arxivades i es faran servir pel catàleg i per la web. Les imatges filmades no es gravaran ja que l'important és l'emissió de les imatges en temps real. Per tant, un cop s'acabi el cicle de les exposicions, aquestes imatges ja no estaran disponibles.

En aquesta fase, hi ha una tercera activitat que s'ha de desenvolupar al voltant d'aquests edificis. Són les Accions, que consisteixen en una activitat artística relacionada amb l'edifici que es farà en un dia concret, encara per definir, es gravarà, s'editarà i després s'emetrà en una pantalla del pavelló i a la web. Aquestes Accions estan en fase de producció, i quan s'hagin concretat tots els detalls de les mateixes, s'informarà a cada Ajuntament de les seves característiques.

ANNEX 2: PRESSUPOST DE LA PRE-PRODUCCIÓ DE L'EXPOSICIÓ

Honoraris Coordinació producció	5.109,10 €
Desplaçaments pre-producció.....	178.25 €
Equipaments (Videoson).....	1.700,00 €
Dietes i despeses de viatges (visites edificis).....	92.95 €
Realització de Fotografies del fons JUJOL	835.14 €
Altres despeses derivades de l'activitat en el fons JUJOL.....	327.20€
 Reserva kilometratge comissari.....	 95.04 €
Reseva viatges producció.....	121.35 €
 TOTAL	 8.459.03 €

2

3